

Et, septièmement, créer un milieu davantage prévisible pour le commerce et les investissements.

Ce sont là les objectifs vers lesquels nous tendrions dans des négociations avec les États-Unis. Pour les atteindre, nous chercherons à conclure un accord qui maintiendrait notre accès à ce marché, le renforcerait et enfin le protégerait.

Laissez-moi vous expliquer.

Nous chercherions à maintenir notre accès au marché américain en essayant d'échapper aux effets des législations protectionnistes adoptées aux États-Unis, de manière à ce que nous ne soyons plus victimes de mesures visant d'autres pays. Nous tenterions également de limiter rigoureusement la sévérité et la durée des mesures susceptibles de toucher le Canada.

Nous chercherions aussi à nous entendre avec les Américains sur une définition claire et précise des programmes d'aide financière donnant matière à compensation - les subventions à l'industrie, à l'agriculture et aux pêches. En d'autres termes, un accord sur de meilleures règles pour les échanges commerciaux.

Ensuite, pour améliorer nos débouchés aux États-Unis, nous chercherions à élargir notre accès aux marchés de l'Administration fédérale et des États américains. Ces marchés représentent plus d'un demi-billion de dollars chaque année. Et nous pouvons certes en décrocher une partie.

Nous viserons également à une vaste libéralisation du commerce par le biais d'un ensemble de réductions mutuellement avantageuses des barrières tarifaires et non tarifaires, réductions qui se feraient sur une période raisonnable - par exemple une dizaine d'années - et s'accompagneraient de dispositions transitoires appropriées pour chaque partie. J'ajouterai que l'abaissement de ces barrières réduirait le coût de nos facteurs de production. Ce fait en lui-même améliorerait la compétitivité de notre économie.

Enfin, pour protéger notre accès au marché américain, nous nous efforcerions de faire adopter un solide mécanisme de règlement des différends, de manière à contrebalancer la différence de taille et de puissance entre nous et les Américains, et à trouver des solutions équitables, efficaces et définitives aux désaccords qui ne manqueront pas de surgir, étant donné l'ampleur des échanges bilatéraux.